

भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (I)
PART II—Section 3—Sub-section (I)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 202]
No. 202]

नई दिल्ली, बुधस्वतिवार, अप्रैल 29, 1999/वैशाख 9, 1921
NEW DELHI, THURSDAY, APRIL 29, 1999/VAISAKHA 9, 1921

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 29 अप्रैल, 1999

सं. 44/99-सीमाशुल्क

सा. का. नि. 291(अ).—सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के अध्याय 29 के अंतर्गत आने वाले चीन जनवादी गणराज्य में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित सीट्रिक अम्ल के आयात के मामले में, पदाभिहित प्राधिकारी, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I खंड 1, तारीख 20 अक्टूबर, 1998 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्षों के अनुसार इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि,—

- (क) चीन जनवादी गणराज्य में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित सीट्रिक अम्ल का प्रसामान्य मूल्य से कम मूल्य में भारत में निर्यात किया गया है, जिसके परिणामस्वरूप पाटन किया गया;
- (ख) भारतीय उद्योग को तारिफ कति हुई है;
- (ग) मूल देश से निर्यात के द्वारा संचयी रूप से कति हुई है।

और, केन्द्रीय सरकार ने पदाभिहित प्राधिकारी के, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), तारीख 24 नवम्बर, 1998 में प्रकाशित अधिसूचना सं. 94/98-सीमाशुल्क, तारीख 24 नवम्बर, 1998 [सा.का.नि. 699(अ), तारीख 24 नवम्बर, 1998] के अनुसार उपर्युक्त निष्कर्षों के आधार पर पाटन रोधी शुल्क अधिरोपित किया है (जिसे इसमें इसके पश्चात् अन्तिम शुल्क कहा गया है);

और, पदाभिहित प्राधिकारी, तारीख 15 मार्च, 1999 के पुनर्विलोकन में अपने अंतिम निष्कर्षों के अनुसार इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि,—

- (क) सीट्रिक अम्ल का चीन जनवादी गणराज्य से किसी प्रसामान्य मूल्य से कम मूल्य में निर्यात किया गया है;
- (ख) देशी उद्योग को तारिफ कति हुई है;
- (ग) पाटन और कति के बीच सामयिक संबंध स्थापित हुआ है।

अतः, अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा कति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और नियम 20 के साथ पठित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, पदाभिहित प्राधिकारी के उपर्युक्त निष्कर्षों पर विचार करने के पश्चात्, चीन जनवादी गणराज्य में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की उक्त अनुसूची के अध्याय 29 के अंतर्गत आने वाले सीट्रिक अम्ल पर और जब उसका भारत में आयात किया जाए सीट्रिक अम्ल के 60,324 रु. प्रति मीट्रिक टन और सीट्रिक अम्ल के प्रति मीट्रिक टन अवशोषण मूल्य के बीच के अंतर के समतुल्य की दर से पाटन रोधी शुल्क अधिरोपित करती है।

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित पाटम रोधी शुल्क, अन्तिम शुल्क के अधिरोपण की तारीख से, अर्थात्, 24 नवम्बर, 1998 से उद्ग्रहीत की जाएगी।

स्पष्टीकरण :— इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए अवतीर्ण मूल्य से सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 के अधीन यथा अवधारित निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है और जिसमें सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 की यथास्थिति धारा 3, 3क, 8ख, धारा 9 और धारा 9क के अधीन उद्ग्रहणीय सीमाशुल्क को छोड़कर सभी सीमाशुल्क हैं।

[फा.सं. 354/136/98-टीआरए]

श्रीनिवास टाटा, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 29th April, 1999

NO. 44/99-CUSTOMS

G.S.R. 291(E).—Whereas in the matter of import of Citric acid falling under Chapter 29 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in or exported from the Peoples Republic of China, the Designated authority vide its preliminary findings, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 20th October, 1998 had come to the conclusion that :—

- (a) Citric acid originating in, or exported from the Peoples Republic of China has been exported to India below normal value, resulting in dumping;
- (b) the Indian industry has suffered material injury;
- (c) the injury has been caused cumulatively by exports from the subject country.

And Whereas on the basis of the aforesaid findings of the Designated Authority, the Central Government has imposed anti-dumping duty vide notification No. 94/98-Customs dated the 24th November, 1998 [G.S.R. 699 (E), dated the 24th November, 1998], published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India Extraordinary, 24th November, 1998 (hereinafter referred to as provisional duty);

And Whereas the Designated authority vide its final findings in review dated the 15th March 1999 has come to the conclusion that—

- (a) Citric acid has been exported from the Peoples Republic of China at a price lower than the normal value;
- (b) the domestic injury has suffered material injury;
- (c) the causal link between dumping and injury is established;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government after considering the aforesaid findings of the Designated Authority, hereby imposes on Citric acid, falling under Chapter 29 of the said schedule to the Customs Tariff Act, originating in or exported from the Peoples Republic of China, and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equivalent to the difference between Rs. 60,324 per metric tonne and the landed value of Citric acid per metric tonne.

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied with effect from the date of imposition of provisional duty i.e. 24th November, 1998.

Explanation : For the purposes of this notification, landed value means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962, and all duties of customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A, as the case may be, of the Customs Tariff Act, 1975.

[No. 354/136/98-TRU]

SRINIVAS TATA, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 29 अप्रैल, 1999

सं. 45/99-सीमाशुल्क

सा. का. नि. 292(अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तु की पहचान, प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 13 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 2, खण्ड 3, उपखण्ड (i) में तारीख 24 नवम्बर, 1998 को प्रकाशित भारत सरकार के

वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 94/98-सीमाशुल्क, तारीख 24 नवम्बर, 1998 [सा.का.नि. 699(अ), तारीख 24 नवम्बर, 1998] को विरुद्धित करती है।

[सं. 354/26/99-टीआरयू]

श्रीनिवास टाटा, अवर सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 29th April, 1999

NO. 45/99-CUSTOMS

G.S.R. 292(E).—In exercise of powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), read with rule 13 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government hereby rescinds notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue) No. 94/98-Customs, dated the 24th November, 1998 [G.S.R. 699(E), dated the 24th November, 1998], published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India Extraordinary, dated 24th November, 1998.

[No. 354/26/99-TRU]

SRINIVAS TATA, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 29 अप्रैल, 1999

सं. 46/99-सीमाशुल्क

सा. का. नि. 293(अ):—सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के अध्याय 29 के अन्तर्गत आने वाले चीन जनवादी गणराज्य में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यात किए गए 3, 4, 5 ट्रिमैथाक्सी बैनशलडेहाइड (जिसे इसमें इसके पश्चात् टी एम बी ए कहा गया है) के आयात के मामले में पदाभिहित प्राधिकारी, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खण्ड 1, तारीख 7 अगस्त, 1995 में प्रकाशित अपने अन्तिम निष्कर्षों के अनुसार इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

- (क) चीन जनवादी गणराज्य से निर्यातकर्ताओं ने भारत में टी एम बी ए का प्रसामान्य मूल्य से कम मूल्य में विक्रय किया है;
- (ख) भारतीय उद्योग को सारवान क्षति हुई है;
- (ग) पाटित आयातों से भारतीय उद्योग को सारवान क्षति हुई है।

और पदाभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 2, खण्ड 3, उपखण्ड (i) में प्रकाशित अधिसूचना सं. 151/95-सीमाशुल्क तारीख 20 अक्टूबर, 1995 [सा. का. नि. 690(अ) तारीख 20 अक्टूबर, 1995] द्वारा प्रतिपादित शुल्क अधिरोपित किया है;

और पदाभिहित प्राधिकारी तारीख 8 मार्च, 1998 को पुनर्विलोकन में इस अन्तिम निष्कर्ष पर पहुंचे हैं कि—

- (क) चीन जनवादी गणराज्य मूल की या वहां से निर्यातित टी एम बी ए का भारत को निर्यात प्रसामान्य मूल्य से कम मूल्य में किया गया है;
- (ख) यदि प्रवृत्त-प्रतिपादित शुल्क को हटाया जाता है तो घरेलू उद्योग को सारवान क्षति पहुंचेगी;
- (ग) चीन जनवादी गणराज्य से आयात करने पर घरेलू उद्योग को क्षति होगी यदि प्रवृत्त-प्रतिपादित शुल्क को हटा दिया जाता है।

अतः, अब, केन्द्रीय सरकार सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तु की पहचान, प्रतिपादित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 23 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, की धारा 9क की उपधारा (1) और उपधारा (6) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, पदाभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों पर विचार करने के पश्चात् चीन जनवादी गणराज्य में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के अध्याय 29 के अंतर्गत आने वाले और भारत में आयातित टी एम बी ए पर 207 रुपए (दो सौ सात रुपए) प्रति किलोग्राम की दर से प्रति-पाटित शुल्क अधिरोपित करती है।

[सं. 354/26/99-टी आर यू]

श्रीनिवास टाटा, अवर सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 29th April, 1999

NO. 46/99-CUSTOMS

G.S.R. 293(E).—Whereas in the matter of import of 3, 4, 5 Trimethoxy Benzaldehyde (hereinafter referred to as TMBA) falling under Chapter 29 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in or exported from the People's Republic of China, the Designated authority vide its final findings, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 7th August, 1995 had come to the conclusion that—

- (a) exporters from the People's Republic of China have sold TMBA in India, below normal value;
- (b) the Indian industry has suffered material injury;
- (c) the dumped imports caused material injury to the Indian industry.

And whereas on the basis of the aforesaid findings of the Designated Authority, the Central Government imposed anti-dumping duty vide notification No. 151/95-Customs dated the 20th October, 1995 [G.S.R. 690 (E), dated the 20th October, 1995], published in Part II, Section 3, Sub-Section (i) of the Gazette of India Extraordinary;

And whereas the Designated Authority, vide its final findings in review dated the 8th March 1999 has come to the conclusion that—

- (a) TMBA originating in or exported from the People's Republic of China has been exported to India below normal value;
- (b) The domestic industry would suffer material injury in case the anti-dumping duty in force is removed;
- (c) the injury to the domestic industry would be caused from imports from the People's Republic of China in case the anti-dumping duty in force is removed.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (6) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rule 23 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty or Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government after considering the aforesaid findings of the Designated Authority, hereby imposes on TMBA falling under Chapter 29 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, originating in or exported from the People's Republic of China and imported into India, an anti-dumping duty at the rate of Rs. 207 (Rupees two hundred and seven) per kg.

[No. 354/26/99-TRU]

SRINIVAS TATA, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 29 अप्रैल, 1999

सं. 47/99-सीमाशुल्क

सा. का. नि. 294(अ) :—केन्द्रीय सरकार सीमाशुल्क टैरिफ (पाठित वस्तु की पहचान, प्रतिपाठित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अन्वेषण) नियम, 1995 के नियम 18 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 2, खण्ड 3, उपखण्ड (i) में तारीख 20 अक्टूबर, 1995 को प्रकाशित भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) अधिसूचना सं. 151/95-सीमाशुल्क तारीख 20 अक्टूबर, 1995 [सा. का. नि. 690(अ) तारीख 20 अक्टूबर, 1995] को विखण्डित करती है।

[सं. 354/26/99-टी आर यू]

श्रीनिवास टाटा, अवर सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 29th April, 1999

NO. 47/99-CUSTOMS

G.S.R. 294(E).—In exercise of powers conferred by sub-section (1) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) read with rule 18 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government hereby rescinds the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue) No. 151/95-Customs dated the 20th October, 1995 [G.S.R. 690 (E), dated the 20th October, 1995] published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India Extraordinary dated 20th October, 1995.

[No. 354/26/99-TRU]

SRINIVAS TATA, Under Secy.